

28:1	וְהָיָה u·eie and·he-becomes	אם - שְׁמוֹעַ am - shmuo	תִּשְׁמָעוּ tshsmo	בְּקוֹל b·qul in·voice-of	יְהוָה ieue	אֱלֹהֵיךָ alei·k Elohim-of·you		
לְשַׁמֵּר l·shmr to·to-observe-of	לַעֲשׂוֹת l·oshuth to·to-do-of	כָּל - אֵת ath - kl » all-of	מִצְוֹתָיו - mtzuthi·u instructions-of·him	אֲשֶׁר ashr which	אֲנִי anki I	מְצַוְיָךְ mtzu·k "instructing-of·you		
הַיּוֹם e·ium the·day	וַיִּתֵּן u·nthn·k and·he-gives·you	יְהוָה ieue	אֱלֹהֵיךָ alei·k Elohim-of·you	עָלִיּוֹן oliun supreme	עַל ol over	כָּל - גּוֹי kl - guii all-of nations-of	הָאָרֶץ e·artz the·earth	
28:2	וַיָּבֹאוּ u·bau and·they-come	עֲלֶיךָ oli·k on·you	כָּל - הַבְּרָכוֹת kl - e·brkuth all-of the·blessings	הָאֵלֶּה e·ale the·these	וְהִשִּׁיגְךָ u·eshig·k and·they-°overtake·you	כִּי ki that		
תִּשְׁמָעוּ tshsmo you-are-listening	בְּקוֹל b·qul in·voice-of	יְהוָה ieue	אֱלֹהֵיךָ alei·k Elohim-of·you	:	:	:		
28:3	בְּרוּךְ bruk being-blessed	אתָ athe you	בְּעִיר b·oir in·the·city	וּבְרוּךְ u·bruk and·being-blessed	אתָ athe you	בְּשָׂדֶה b·shde in·the·field	:	
28:4	בְּרוּךְ bruk being-blessed	פְּרִי phri fruit-of	בִּטְנֶךָ - btn·k belly-of·you	וּפְרִי u·phri and·fruit-of	אֲדָמָתְךָ admth·k ground-of·you	וּפְרִי u·phri and·fruit-of	בְּהֵמָתְךָ bemth·k beast-of·you	
שָׁגַר shgr drop-of	אֲלֹפִיָּהּ alphi·k domestic-animals-of·you	וְעֹשְׂתֵרוֹת u·oshthruth and·ones-cast-of	צֹאנְךָ tzan·k flock-of·you	:	:	:		
28:5	בְּרוּךְ bruk being-blessed	טַנְאֶךָ tna·k basket-of·you	וּמִשְׁאֲרֹתֶיךָ u·msharth·k and·yeast-dough-of·you	:	:	:		
28:6	בְּרוּךְ bruk being-blessed	אתָ athe you	בְּבָאֶיךָ b·ba·k in·to-come-of·you	וּבְרוּךְ u·bruk and·being-blessed	אתָ athe you	בְּצֵאתְךָ b·tzath·k in·to-go-forth-of·you	:	
28:7	יִתֵּן ithn he-shall-give	יְהוָה ieue	אֵת - אֹיְבֵיךָ ath - aibi·k » ones-being-enemies-of·you	הַקָּמִים e·qmim the·ones-rising	עָלֶיךָ oli·k on·you			
נִגְפִים ngphim ones-being-struck-down	לְפָנֶיךָ l·phni·k to·faces-of·you	בְּדַרְכְּךָ b·drk in·way	אֶחָד achd one	יָצְאוּ itzau they-shall-come-forth	אֵלֶיךָ ali·k to·you	וּבִשְׁבָעָה u·b·shboe and·in·seven		
דְּרָכִים drkim ways	יִנְסוּ inusu they-shall-flee	לְפָנֶיךָ l·phni·k to·faces-of·you	:	:	:	:		
28:8	יִצּוּ itzu he-shall-°instruct	יְהוָה ieue	אִתְּךָ ath·k with·you	» הַבְּרָכָה ath - e·brke the·blessing	בְּאֲסָמֶיךָ b·asmi·k in·storehouses-of·you	וּבְכָל u·b·kl and·in·every-of		
מְשַׁלַּח mshlch undertaking-of	יָדְךָ id·k hand-of·you	וּבִרְכָּךָ u·brk·k and·he-°blesses·you	בְּאֶרֶץ b·artz in·the·land	אֲשֶׁר ashr which	יְהוָה ieue	אֱלֹהֵיךָ alei·k Elohim-of·you	נָתַן nthn giving	
לְךָ l·k to·you	:	:	:	:	:	:		
28:9	יָקִימְךָ iqim·k and·he-shall-°raise·you	יְהוָה ieue	לוֹ l·u to·him	לְעַם l·om to·people	קָדוֹשׁ qdush holy	כַּאֲשֶׁר k·ashr as·which	נִשְׁבַּע nshbo he-°swore	לְךָ - כִּי - l·k ki to·you that
תִּשְׁמָר tshsmr you-are-observing	» אֵת ath - mtzuth » instructions-of	מִצְוֹת - mtzuth instructions-of	יְהוָה ieue	אֱלֹהֵיךָ alei·k Elohim-of·you	וְהִלַּכְתָּ u·elkth and·you-walk	בְּדַרְכָּיו b·drki·u in·ways-of·him	:	
28:10	וַיִּרְאוּ u·rau and·they-see	כָּל - עַמִּים kl - omi all-of peoples-of	הָאָרֶץ e·artz the·earth	כִּי ki that	שֵׁם shm name-of	יְהוָה ieue	נִקְרָא nqra he-is-called	עָלֶיךָ oli·k over·you
וַיִּירָאוּ u·irau and·they-fear	מִמֶּךָ mm·k from·you	:	:	:	:	:	:	

¹ And it shall come to pass, if thou shalt hearken diligently unto the voice of the LORD thy God, to observe [and] to do all his commandments which I command thee this day, that the LORD thy God will set thee on high above all nations of the earth:

² And all these blessings shall come on thee, and overtake thee, if thou shalt hearken unto the voice of the LORD thy God.

³ Blessed [shalt] thou [be] in the city, and blessed [shalt] thou [be] in the field.

⁴ Blessed [shall be] the fruit of thy body, and the fruit of thy ground, and the fruit of thy cattle, the increase of thy kine, and the flocks of thy sheep.

⁵ Blessed [shall be] thy basket and thy store.

⁶ Blessed [shalt] thou [be] when thou comest in, and blessed [shalt] thou [be] when thou goest out.

⁷ The LORD shall cause thine enemies that rise up against thee to be smitten before thy face: they shall come out against thee one way, and flee before thee seven ways.

⁸ The LORD shall command the blessing upon thee in thy storehouses, and in all that thou settest thine hand unto; and he shall bless thee in the land which the LORD thy God giveth thee.

⁹ The LORD shall establish thee an holy people unto himself, as he hath sworn unto thee, if thou shalt keep the commandments of the LORD thy God, and walk in his ways.

¹⁰ And all people of the earth shall see that thou art called by the name of the LORD; and they shall be afraid of thee.

28:11 וְהוֹתִירָךְ יְהוָה לְטוֹבָה בְּפִרְיָ בִטְנֶךָ וּבִפְרֵי
 u·euthr·k ieuē l·tube b·phri btn·k u·b·phri
 and·he-^cgives-surplus·you Yahweh to·good in·fruit-of belly-of·you and·in·fruit-of

בְּהִמְתָּךְ וּבִפְרֵי אֲדָמְתָךְ עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה
 bemth·k u·b·phri admth·k ol e·adme ashr nshbo ieuē
 beast-of·you and·in·fruit-of ground-of·you on the·ground which he-^bswore Yahweh

לְאֲבֹתֶיךָ לָתֵת לְךָ :
 l·abthi·k l·thth l·k :
 to·fathers-of·you to·to-give-of to·you

28:12 יִפְתַּח יְהוָה לְךָ אֹצְרוֹ - אֵת הַטוֹב הַשָּׁמַיִם - אֵת לָתֵת
 iphthch ieuē l·k ath - autzr·u e·tub ath - e·shnim l·thth
 he-shall-open Yahweh to·you » treasury-of·him the·good » the·heavens to·to-give-of

מִטֶּר אֲרִצְךָ - בְּעִתּוֹ וּלְבָרְכָךְ כָּל אֵת מַעֲשֵׂה יָדְךָ
 mtr - artz·k b·oth·u u·l·brk ath kl - moshe id·k
 rain-of land-of·you in·season-of·him and·to·to-^mbles-of » all-of deed-of hand-of·you

וְהִלִּיתָ גוֹיִם רַבִּים וְאַתָּה לֹא תִלְנֶה :
 u·eluth guim rbim u·athe la thlue :
 and·you-^cobligate nations many-ones and·you not you-shall-borrow

28:13 וַיִּתֵּן לְךָ יְהוָה לְרֹאשׁ וְלֹא לְזֵנֵב וְהָיִיתָ רֶק לְמַעַלָּה וְלֹא
 u·nthn·k ieuē l·rash u·la l·znb u·eiith rq l·mol·e u·la
 and·he-gives·you Yahweh to·head and·not to·tail and·you-become surely to·up-ward and·not

תְּהִיָּה לְמִטָּה כִּי תִשְׁמַע - אֶל מִצְוֹת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר
 theie l·mte ki - thshmo al - mtzuth ieuē alei·k ashr
 you-shall-be^c to·below that you-are-listening to instructions-of Yahweh Elohim-of·you which

אֲנִי מְצַוְךָ הַיּוֹם לְשׁוֹמֵר וְלֹעֲשׂוֹת :
 anki mtzu·k e·ium l·shmr u·l·oshuth :
 I ^minstructing-of·you the·day to·to-observe-of and·to·to-do-of

28:14 וְלֹא תִסּוֹר מִכָּל הַדְּבָרִים אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוְךָ אֶתְּכֶם הַיּוֹם
 u·la thsur m·kl - e·dbrim ashr anki mtzue ath·km e·ium
 and·not you-shall-withdraw from·any-of the·words which I ^minstructing »·you^(P) the·day

יָמִין וּשְׂמֹאל לְלִבְתָּךְ אַחֲרֵי אֱלֹהִים אַחֲרֵי לְעַבְדָּם :
 imin u·shmaul l·lkth achri aleim achrim l·obd·m : s
 right and·left to·to-go-of after Elohim other-ones to·to-serve-of·them

28:15 וְהָיָה אִם - לֹא תִשְׁמַע בְּקוֹל יְהוָה אֱלֹהֶיךָ לְשׁוֹמֵר
 u·eie am - la thshmo b·qul ieuē alei·k l·shmr
 and·he-becomes if not you-are-listening in·voice-of Yahweh Elohim-of·you to·to-observe-of

לְעֲשׂוֹת מִצְוֹתַי - כָּל - אֵת וְחֻקֹּתַי אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוְךָ
 l·oshuth ath - kl - mtzuthi·u u·chqthi·u ashr anki mtzu·k
 to·to-do-of » all-of instructions-of·him and·statutes-of·him which I ^minstructing-of·you

הַיּוֹם וּבָאוּ עֲלֶיךָ כָּל הַתְּקַלּוֹת הָאֵלֶּה וְהִשִּׁיגוּךָ :
 e·ium u·bau oli·k kl - e·qlluth e·ale u·eshigu·k :
 the·day and·they-come on·you all-of the·slightings the·these and·they-^covertake·you

28:16 אָרוּר אַתָּה בְּעִיר וְאָרוּר אַתָּה בְּשָׂדֶה :
 arur athe b·oir u·arur athe b·shde :
 being-cursed you in·the·city and·being-cursed you in·the·field

28:17 אָרוּר וּמִשְׁאֲרֵיךָ וּמִשְׁאֲרֵיךָ :
 arur tna·k u·msharth·k :
 being-cursed basket-of·you and·yeast-dough-of·you

28:18 אָרוּר פְּרִי בִטְנֶךָ - וּפְרֵי אֲדָמְתָךְ שָׁנָר
 arur phri - btn·k u·phri admth·k shgr
 being-cursed fruit-of belly-of·you and·fruit-of ground-of·you drop-of

אֶלְפִיךָ וְעִשְׂתָּרוֹת צֹאנֶךָ :
 alphi·k u·oshthruth tzan·k :
 domestic-animals-of·you and·ones-cast-of flock-of·you

28:19 אָרוּר אַתָּה בְּבָאֶךָ וְאָרוּר אַתָּה בְּצֵאתְךָ :
 arur athe b·ba·k u·arur athe b·tzath·k :
 being-cursed you in·to-come-of·you and·being-cursed you in·to-go-forth-of·you

28:20 יִשְׁלַח יְהוָה בְּךָ הַמָּאֲרָה - אֵת הַמְּהוּמָה - וְאֵת הַמְּנַעֲרָת
 ishloch ieuē b·k ath - e·mare ath - e·meume u·ath - e·mgorth
 he-shall-^msend Yahweh in·you » the·curse » the·discomfiture and·» the·rebuke

11 And the LORD shall make thee plenteous in goods, in the fruit of thy body, and in the fruit of thy cattle, and in the fruit of thy ground, in the land which the LORD sware unto thy fathers to give thee.

12 The LORD shall open unto thee his good treasure, the heaven to give the rain unto thy land in his season, and to bless all the work of thine hand: and thou shalt lend unto many nations, and thou shalt not borrow.

13 And the LORD shall make thee the head, and not the tail; and thou shalt be above only, and thou shalt not be beneath; if that thou hearken unto the commandments of the LORD thy God, which I command thee this day, to observe and to do [them]:

14 And thou shalt not go aside from any of the words which I command thee this day, [to] the right hand, or [to] the left, to go after other gods to serve them.

15 . But it shall come to pass, if thou wilt not hearken unto the voice of the LORD thy God, to observe to do all his commandments and his statutes which I command thee this day; that all these curses shall come upon thee, and overtake thee:

16 Cursed [shalt] thou [be] in the city, and cursed [shalt] thou [be] in the field.

17 Cursed [shall be] thy basket and thy store.

18 Cursed [shall be] the fruit of thy body, and the fruit of thy land, the increase of thy kine, and the flocks of thy sheep.

19 Cursed [shalt] thou [be] when thou comest in, and cursed [shalt] thou [be] when thou goest out.

20 The LORD shall send upon thee cursing, vexation, and rebuke, in all that thou

בְּכֹל - מְשַׁלַּח - יָדְךָ אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂה עַד הַשְּׁמֹדָה
 b·kl - mshlch id·k ashr thoshe od eshmd·k
 in·every-of undertaking-of hand-of·you which you-shall-do until to-be-exterminated-of·you

וְעַד - אֲבִדְךָ - מֵהָרַם מִפְּנֵי רָע מַעֲלָלֶיךָ אֲשֶׁר עָזַבְתָּנִי :
 u·od - abd·k mer m·phni ro molli·k ashr ozbth·ni :
 and·until to-perish-of·you hastily from·faces-of evil-of actions-of·you which you-forsook·me :

28:21 יִדְבֹק יְהוָה בְּךָ אֶת - הַדֶּבֶר - עַד כִּלְתּוֹ אֶתְךָ
 idbq ieuē b·k ath - e·dbr od klth·u ath·k
 he-shall-cause-to-cling Yahweh in·you » the-plague until to-^mfinish-of·him »·you

מֵעַל הָאָדָמָה אֲשֶׁר - כָּאֲתָהּ - שָׁמָּה - לְרִשְׁתָּהּ :
 m·ol e·adme ashr - athe ba - shm·e l·rssth·e :
 from·on the·ground which you entering there·ward to-to-tenant-of·her :

28:22 יִכְכֶּה יְהוָה בְּשַׁחֲפֹת וּבִקְדַחַת וּבִדְלָקָת
 ik·ke ieuē b·shchphth u·b·qdchth u·b·dlqth
 he-shall-^csmite·you Yahweh in·the·attenuation and·in·the·fever and·in·the·hot-flash

וּבְחַרְחָר וּבְחָרֵב וּבְשִׁדְפוֹן וּבִירְקוֹן וּרְדִפוּךָ
 u·b·chrchr u·b·chrb u·b·shdphun u·b·irqun u·rdphu·k
 and·in·the·hot-heat and·in·the·drought and·in·the·blasting and·in·the·mildew and·they-pursue·you

עַד אֲבִדְךָ :
 od abd·k :
 until to-perish-of·you

28:23 וְהָיוּ שָׁמַיִךְ אֲשֶׁר - עַל רֹאשְׁךָ - נְחֹשֶׁת וְהָאָרֶץ אֲשֶׁר -
 u·eiu shmi·k ashr ol - rash·k nchshth u·e·artz ashr -
 and·they-become heavens-of·you which over head-of·you copper and·the·earth which

תַּחְתָּיָהּ : בְּרִזָּה
 thchthi·k brzl :
 beneath·you iron

28:24 יִתֵּן יְהוָה אֶת - מֵטֵר אֶרְצְךָ אֲבִק וְעָפָר מִן - הַשָּׁמַיִם
 ithn ieuē ath - mtr artz·k abq u·ophr mn - e·shmim
 he-shall-give Yahweh » rain-of land-of·you dust and·soil from the·heavens

יֵרֵד עֲלֶיךָ עַד הַשְּׁמֹדָה :
 ird oli·k od eshmd·k :
 he-shall-descend on·you until to-be-exterminated-of·you

28:25 יִתְּנֶךָ יְהוָה נֶגֶף לְפָנֶיךָ אֹיְבֶיךָ וְהָיִיתָ
 ithn·k ieuē ngph l·phni aibi·k b·drk
 he-shall-give·you Yahweh being-struck-down to·faces-of ones-being-enemies-of·you in·way

אֶחָד תֵּצֵא אֵלָיו וּבִשְׁבָעָה דְרָכִים תִּנּוּס לְפָנָיו וְהָיִיתָ :
 achd thtza ali·u u·b·shboe drkim thnus l·phni·u u·eiith
 one you-shall-go-forth to·him and·in·seven ways you-shall-flee to·faces-of·him and·you-become

לְזַעֲזָה לְכֹל מַמְלֻכוֹת הָאָרֶץ :
 l·zoue l·kl mmlkuth e·artz :
 to·commotion to·all-of kingdoms-of the·earth

28:26 וְהָיְתָה וְהָיְתָה נִבְלָתְךָ לְמֵאֲכָל לְכֹל - עוֹף - הַשָּׁמַיִם וּלְבֵהֱמַת
 u·eithe nblth·k l·makl l·kl - ouph e·shmim u·l·bemth
 and·she-becomes carcass-of·you to·food for·every-of flyer-of the·heavens and·for·beast-of

הָאָרֶץ וְאֵין מַחְרִיד :
 e·artz u·ain mchrid :
 the·earth and·there-is-no one-causing-to-tremble

28:27 יִכְכֶּה יְהוָה בְּשֹׁחִין מִצְרַיִם | וּבַעֲפָלִים | וּבְחֹרִים |
 ik·ke ieuē b·shchin mtzrim u·b·ophlim u·b·tchrim
 he-shall-^csmite·you Yahweh in·boil-of Egypt and·in·humps and·in·the·piles

וּבְגָרֵב וּבְחָרֵס אֲשֶׁר - לֹא תִיכַל - לְהִרְפָּא :
 u·b·grb u·b·chrs ashr la - thukl l·erpha :
 and·in·the·scurvy and·in·the·itch which not you-shall-be-able to-to-be-healed-of

28:28 יִכְכֶּה יְהוָה בְּשִׁגְוֹן וּבְעִוְרוֹן וּבְתַמְהוֹן לִבְבֹךָ :
 ik·ke ieuē b·shgoun u·b·ourun u·b·thmeun lbb :
 he-shall-^csmite·you Yahweh in·madness and·in·blindness and·in·amazement-of heart

28:29 וְהָיִיתָ מְשַׁשׁ בְּצִהְרִים כַּאֲשֶׁר יִמְשֵׁשׁ הָעוֹר בְּאֶפְלָה
 u·eiith mmshsh b·tzerim k·ashr imshsh e·our b·aphle
 and·you-become ^mgroping in·the·noons as·which he-is-^mgroping the·blind-one in·the·gloom

settest thine hand unto for to do, until thou be destroyed, and until thou perish quickly; because of the wickedness of thy doings, whereby thou hast forsaken me.

21 The LORD shall make the pestilence cleave unto thee, until he have consumed thee from off the land, whither thou goest to possess it.

22 The LORD shall smite thee with a consumption, and with a fever, and with an inflammation, and with an extreme burning, and with the sword, and with mildew; and they shall pursue thee until thou perish.

23 And thy heaven that [is] over thy head shall be brass, and the earth that is under thee [shall be] iron.

24 The LORD shall make the rain of thy land powder and dust: from heaven shall it come down upon thee, until thou be destroyed.

25 The LORD shall cause thee to be smitten before thine enemies: thou shalt go out one way against them, and flee seven ways before them: and shalt be removed into all the kingdoms of the earth.

26 And thy carcass shall be meat unto all fowls of the air, and unto the beasts of the earth, and no man shall fray [them] away.

27 The LORD will smite thee with the botch of Egypt, and with the emerods, and with the scab, and with the itch, whereof thou canst not be healed.

28 The LORD shall smite thee with madness, and blindness, and astonishment of heart:

29 And thou shalt grope at noonday, as the blind gropeth in darkness, and

thou shalt not prosper in thy ways: and thou shalt be only oppressed and spoiled evermore, and no man shall save [thee].

30 Thou shalt betroth a wife, and another man shall lie with her: thou shalt build an house, and thou shalt not dwell therein: thou shalt plant a vineyard, and shalt not gather the grapes thereof.

31 Thine ox [shall be] slain before thine eyes, and thou shalt not eat thereof: thine ass [shall be] violently taken away from before thy face, and shall not be restored to thee: thy sheep [shall be] given unto thine enemies, and thou shalt have none to rescue [them].

32 Thy sons and thy daughters [shall be] given unto another people, and thine eyes shall look, and fail [with longing] for them all the day long; and [there shall be] no might in thine hand.

33 The fruit of thy land, and all thy labours, shall a nation which thou knowest not eat up; and thou shalt be only oppressed and crushed allway:

34 So that thou shalt be mad for the sight of thine eyes which thou shalt see.

35 The LORD shall smite thee in the knees, and in the legs, with a sore botch that cannot be healed, from the sole of thy foot unto the top of thy head.

36 The LORD shall bring thee, and thy king which thou shalt set over thee, unto a nation which neither thou nor thy fathers have known; and there shalt thou serve other gods, wood and stone.

37 And thou shalt become an astonishment, a proverb, and a byword, among all

וְנִזְוֹל וְשֹׁק אֶתְּךָ וְהָיִיתָ אֶתְּךָ תִּצְלִיחַ וְלֹא
u·la thtzlich ath - drki·k u·eiith ak oshuq u·gzul
and·not you·shall-^cprosper > ways-of·you and·you·become yea being-extorted and·being-pillaged

כָּל יְמֵיךָ וְאֵין מוֹשִׁיעַ :
kl - e·imim u·ain mushio :
all-of the·days and·there-is-no one-^csaving

28:30 אִשָּׁה תִּתְּרַשׁ אִישׁ אַחֵר וְיִשְׁלַחְהָ
ashe tharsh u·aish achr ishgl·ne
woman you·shall-betroth and·man another he·shall-ravish·her

וְיִשְׁכַּבְנָהּ בֵּיתוֹ וְלֹא תִשְׁבּוּ בְּיָמָיו
ishkb·ne bith thbne u·la - thshb b·u krm
he·shall-lie-down-with·her house you·shall-build and·not you·shall-dwell in·him vineyard

תִּטְעַתְּ וְלֹא תִחְלִלְנֵהוּ :
thto u·la thchll·nu :
you·shall-plant and·not you·shall-^mstart-to-use·him

28:31 שׂוֹרְךָ תִּבְחַח לְעֵינֶיךָ וְלֹא תֹאכַל מִמֶּנּוּ חֲמֹרְךָ
shur·k tbuch l·oini·k u·la thakl mm·nu chmr·k
bull-of·you being-slaughtered to·eyes-of·you and·not you·shall-eat from·him donkey-of·you

וְנִזְוֹל מִלְּפָנֶיךָ וְלֹא יָשׁוּב לָּךְ צֹאנְךָ וְנִתְּנוֹת
gzul m·l·phni·k u·la ishuv l·k tzan·k nthnuth
being-snatched from·to·faces-of·you and·not he·shall-return to·you flock-of·you ones-being-given

לְאֵיבֵיךָ וְאֵין מוֹשִׁיעַ לָּךְ :
l·aibi·k u·ain l·k mushio :
to·ones-being-enemies-of·you and·there-is-no to·you one-^csaving

28:32 בְּנֵיךָ וּבְנֹתֶיךָ יִתְּנוּ לָעַם אַחֵר וְעֵינֶיךָ
bni·k u·bnthi·k nthnim l·om achr u·oini·k
sons-of·you and·daughters-of·you ones-being-given to·people another and·eyes-of·you

רְאוּת לְאֵל וְקִלּוּת אֲלֵיהֶם כָּל יְמֵיךָ וְאֵין מוֹשִׁיעַ לָּךְ :
rauth l·al u·kluth ali·em kl - e·ium u·ain l·al
ones-seeing and·pining-ones for·them all-of the·day and·there-is-no to·disposal-of

יָדְךָ :
id·k :
hand-of·you

28:33 פְּרִי אֲדָמָתְךָ וְכָל יְגִיעֶךָ יֹאכַל עַם אֲשֶׁר לֹא יָדָעְתָּ
phri admth·k u·kl - igio·k iakl om ashtr la - idoth
fruit-of ground-of·you and·all-of labor-of·you he·shall-devour people who not you-know

וְהָיִיתָ עָשׂוּק רַק וְרִצְצוּן כָּל יְמֵיךָ :
u·eiith rq oshuq u·rtzutz kl - e·imim :
and·you·become but being-extorted and·being-bruised all-of the·days

28:34 וְהָיִיתָ מְשֻׁעַ מִמְרָאָה עֵינֶיךָ וְתִרְאֶה אֲשֶׁר תִּרְאֶה :
u·eiith mshgo m·mrae oini·k ashtr thrae :
and·you·become being-made-mad from·sight-of eyes-of·you which you·shall-see

28:35 יִכְכֶּה לֹא אֲשֶׁר הַשְׁקִים וְעַל הַבְּרָכִים - עַל רֶעַב בִּשְׁחִין יַהְוֶה
ik·ke la - ashtr - e·shqim u·ol - e·brkim u·ol - e·brkim u·ol - e·shqim ashtr la -
he·shall-^csmite·you Yahweh in·boil evil on the·knees and·on the·legs which not

תּוֹכַל לְהִרְפֹּא מִכַּף רַגְלְךָ וְעַד קַדְקֹדְךָ :
thukl l·erpha m·kph rgl·k u·od qdqd·k :
you·shall-be-able to·to-be-healed-of from·sole-of foot-of·you and·unto scalp-of·you

28:36 יוֹלֵךְ אֵל - עֲלֶיךָ תִּקְּמוּ אֲשֶׁר מֶלֶךְ - וְאַתָּה וְיָהוָה וְיָבִיאוּ אֵלֶיךָ
iulk al - oli·k al - ashtr thqim ashtr thqim u·ath - mlk·k ieue ath·k u·ath - mlk·k
he·shall-cause-to-go Yahweh >·you and·> king-of·you whom you·shall-^cset-up over·you to

נֹי עֵץ אַחֲרֵים אֱלֹהִים שָׁם וְעַבְדְּתָּ וְאַבְתֵּיךָ אֲתָה וְלֹא אֲשֶׁר נֹי
gui ashtr la - idoth athe u·abthi·k u·obdth shm aleim achrim otz
nation whom not you·knew you and·fathers-of·you and·you·serve there Elohim other-ones wood stone.

וְאָבֶן :
u·abn :
and·stone

28:37 וְהָיִיתָ אֲשֶׁר - הָעַמִּים כָּל - וְלִשְׁנֵינָה לְמִשְׁלָה לְשִׁמְהָ
u·eiith ashtr - e·omim b·kl - e·omim l·mshl u·l·shaine l·mshl l·shme
and·you·become to·desolation to·proverb and·to·byword in·all-of the·peoples which

יְנַהֲדֶךָ יְהוָה שָׁמָּה :
ineg·k ieue shm·e :
he-shall-^mlead-you Yahweh there-ward

28:38 זָרַע רַב תּוֹצִיאַהּ וּמְעַט הַאֲסָף כִּי
zro rb thutzia e·shde u·mot thasph ki
seed much you-shall-^cbring-forth the-field and-little you-shall-gather that

וַיִּחְסַלְנוּ הַאֲרָבָה :
ichsl·nu e·arbe :
he-shall-eat-up-him the-locust

28:39 כְּרִמִּים תַּחַטְּעַ וְעִבַדְתָּ וַיִּין לֹא תִשְׁתֶּה - לֹא
krmim thto u·obdth u·iin la - thshthe u·la
vineyards you-shall-plant and-you-serve and-wine not you-shall-drink and-not

תֵּאָגֵר כִּי תֵאֱכַלְנוּ הַחֲלֵעַת :
thagr ki thakl·nu e·thloth :
you-shall-hoard that she-shall-devour-him the-worm

28:40 זֵיתִים יִהְיוּ לְךָ בְּכָל - גְּבוּלְךָ וְשֶׁמֶן לֹא תִסּוֹף
zithim ieiu l·k b·kl - gbul·k u·shmn la thsuk
olive-trees they-shall-become to-you in-all-of boundary-of-you and-oil not you-shall-rub

כִּי יִשָּׁל יִשְׂרָאֵל :
ki ishl zith·k :
that he-shall-ease-off olive-of-you

28:41 וַיִּלְכוּ בְנֵיהֶם וּבָנוֹת בָּנֵיהֶם תוֹלִידוּ וְלֹא יִהְיוּ - לְךָ וְיִלְכוּ
bnim u·bnuth thulid u·la - ieiu l·k ki ilku
sons and-daughters you-shall-^cgenerate and-not they-shall-become to-you that they-shall-go

בְּשִׁבִי :
b·shbi :
in-the-captivity

28:42 כָּל - עֵצְךָ וּפְרֵי אֲדָמָתְךָ יִירֶשׁ הַצִּלְצַל :
kl - otz·k u·phri admth·k iirsh e·tzltzl :
every-of tree-of-you and-fruit-of ground-of-you he-shall-make-destitute the-cicada

28:43 הַגֵּר אֲשֶׁר בְּקִרְבְּךָ אֲשַׁר וְעָלָה עֲלֶיךָ מֵעֵלָה מֵעֵלָה וְאָתָּה
e·gr ashr b·qrb·k ashr u·ole ole·k mol·e mol·e u·athe
the-sojourner who in-within-of-you he-shall-ascend over-you up-ward up-ward and-you

תִּרְדַּךְ מִטָּה מִטָּה :
thrd mte mte :
you-shall-descend downward downward

28:44 לְרֹאשׁ יִהְיֶה הוּא וְיִהְיֶה הוּא לְתֵלֵנוּ לֹא וְאָתָּה יִלְוֶךָ הוּא
eua ilu·k u·athe la thlu·nu eua ieie l·rash
he he-shall-^cobligate-you and-you not you-shall-^cobligate-him he he-shall-become to-head

וְאָתָּה תִּהְיֶה לְזֵנְבֵךְ :
u·athe theie l·znb :
and-you you-shall-become to-tail

28:45 וּבָאוּ וְרָדְפוּךָ הָאֵלֶּה וְיִרְדְּפוּךָ הַקְּלָלוֹת - כָּל עֲלֵיךָ
u·bau u·rdphu·k e·ale u·rdphu·k
and-they-come on-you all-of the-slightings the-these and-they-pursue-you

וְהִשִּׁיגוּךָ עַד הַשְׁמָדָךְ כִּי - לֹא שָׁמַעְתָּ בְּקוֹל יְהוָה
u·eshigu·k od eshmd·k ki - la shmoth b·qul ieue
and-they-^covertake-you until to-be-extermiated-of-you that not you-listened in-voice-of Yahweh

אֱלֹהֶיךָ לְשִׁמְרֵם מִצֻּוֹתָיו וְחֻקֹּתָיו אֲשֶׁר צִוְּךָ :
alei·k l·shmr mtzuthi·u u·chqthi·u ashr tzu·k :
Elohim-of-you to-to-observe-of instructions-of-him and-statutes-of-him which he-^minstructed-you

28:46 וְהָיוּ עֲלֵיךָ בְּךָ לְאוֹת וּלְמוֹפְתֵי וּבְזֵרְעֶךָ עַד - עוֹלָם :
u·eiu b·k l·auth u·l·muphth u·b·zro·k od - oulm :
and-they-become in-you to-sign and-to-miracle and-in-seed-of-you until eon

28:47 תַּחַת אֲשֶׁר לֹא עִבַדְתָּ אֶת - יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּשִׂמְחָה
thchth ashr la - obdth ath - ieue alei·k b·shmche
inasmuch-as which not you-served » Yahweh Elohim-of-you in-rejoicing

וּבְטוֹב כָּל מְרֹב לֵבָב :
u·b·tub kl m·rb lbb :
and-in-goodness-of heart from-abundance-of everything

nations whither the LORD shall lead thee.

38 Thou shalt carry much seed out into the field, and shalt gather [but] little in; for the locust shall consume it.

39 Thou shalt plant vineyards, and dress [them], but shalt neither drink [of] the wine, nor gather [the grapes]; for the worms shall eat them.

40 Thou shalt have olive trees throughout all thy coasts, but thou shalt not anoint [thyself] with the oil; for thine olive shall cast [his fruit].

41 Thou shalt beget sons and daughters, but thou shalt not enjoy them; for they shall go into captivity.

42 All thy trees and fruit of thy land shall the locust consume.

43 The stranger that [is] within thee shall get up above thee very high; and thou shalt come down very low.

44 He shall lend to thee, and thou shalt not lend to him: he shall be the head, and thou shalt be the tail.

45 . Moreover all these curses shall come upon thee, and shall pursue thee, and overtake thee, till thou be destroyed; because thou hearkenedst not unto the voice of the LORD thy God, to keep his commandments and his statutes which he commanded thee:

46 And they shall be upon thee for a sign and for a wonder, and upon thy seed for ever.

47 Because thou servedst not the LORD thy God with joyfulness, and with gladness of heart, for the abundance of all [things];

28:48 וְעַבַדְתָּ אֶת־אֹיְבֵי־ךָ יִשְׁלַחֲנֹו אֲשֶׁר בָּךְ יְהוָה
 u·obdth ath - aibi·k ashr ishlch·nu ieue b·k
 and·you-serve » ones-being-enemies-of·you whom he-shall-^msend·him Yahweh in·you

בְּרָעַב וּבְצָמָא וּבְעִירָם וּבְחֶסֶר כֹּל וְנָתַן עַל־בְּרִזְל
 b·rob u·b·tzma u·b·oirm u·b·chsr kl u·nthn ol brzl
 in·famine and·in·thirst and·in·nakedness and·in·lack-of everything and·he-gives yoke-of iron

עַל־צְנַאֲרְךָ עַד הַשְׁמִידוּ אֶתְּךָ :
 ol - tzuar·k od eshmid·u ath·k :
 on neck-of·you until to-^cexterminate-of·him »·you

28:49 יִשָּׂא יְהוָה עָלֶיךָ גּוֹי מִרְחֹוק מִקְצֵה הָאָרֶץ כַּאֲשֶׁר
 isha ieue oli·k gui m·rchuq m·qtze e·artz k·ashr
 he-shall-lift-up Yahweh on·you nation from·afar from·end-of the·earth as·which

יֵדָאָה הַנְּשֹׂר גּוֹי לֹא אֲשֶׁר לֹשְׁנוֹ :
 idae e·nshr gui ashr la - thshmo lshn·u :
 he-is-swooping-down the·vulture nation who not you-are-hearing tongue-of·him

28:50 גּוֹי עֹז יִשָּׂא לֹא אֲשֶׁר פְּנִים לְזָקֵן וְנֹעַר לֹא
 gui oz phnim ashr la - isha phnim l·zqn u·nor la
 nation strong-of faces who not he-is-lifting faces to·old-one and·youth not

יְחֹן :
 ichn :
 he-is-being-gracious

28:51 וְאָכַל פְּרִי בְהֵמָתְךָ וּפְרִי אֲדָמָתְךָ עַד
 u·akl phri bemth·k u·phri - admth·k od
 and·he-devours fruit-of beast-of·you and·fruit-of ground-of·you until

הַשְׁמִידְךָ יִשְׂאִיר לֹא אֲשֶׁר לְךָ תִירוֹשׁ דָּגָן
 eshmd·k ashr la - ishair l·k dgn thirush
 to-be-extermiated-of·you who not he-is-^cletting-remain for·you grain grape-juice

וַיִּצְהַר שֶׁנֶּר אֲלֵפִיךָ וְעִשְׂתָּרֶת צֹאֲנֶךָ עַד
 u·itzr shgr alphi·k u·oshtsrth tzan·k od
 and·clarified-oil drop-of domestic-animals-of·you and·ones-cast-of flock-of·you until

הַאֲבִידוּ אֶתְּךָ :
 eabid·u ath·k :
 to-^cdestroy-of·him »·you

28:52 וְהִצַּר לְךָ בְּכָל־גַּתְּךָ עַד רְדַת חֻמְתֶּיךָ
 u·etzr l·k b·kl - shori·k od rdth chmthi·k
 and·he-^clays-siege to·you in·all-of gates-of·you until to-come-down-of walls-of·you

הַגְּבוּהוֹת וְהַבְּצֻרוֹת אֲשֶׁר בָּתַח אֶתְּךָ בְּהֵן בְּכָל־אֶרְצְךָ
 e·gbeuth u·e·btzruth ashr athe btch b·en b·kl - artz·k
 the·lofty-ones and·the·defended-ones which you trusting in·them in·all-of land-of·you

וְהִצַּר לְךָ בְּכָל־שַׁעְרֵי־ךָ בְּכָל־אֶרְצְךָ אֲשֶׁר נָתַן יְהוָה
 u·etzr l·k b·kl - shori·k b·kl - artz·k ashr nthn ieue
 and·he-^clays-siege to·you in·all-of gates-of·you in·all-of land-of·you which he-gave Yahweh

אֱלֹהֶיךָ לְךָ :
 alei·k l·k :
 Elohim-of·you to·you

28:53 וְאָכַלְתָּ פְּרִי בִטְנֶךָ בְּשָׂר בְּנֵי־ךָ וּבְנֹתֶיךָ אֲשֶׁר נָתַן
 u·aklth phri - btn·k bshr bni·k u·bnthi·k ashr nthn
 and·you-eat fruit-of belly-of·you flesh-of sons-of·you and·daughters-of·you whom he-gave

לְךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּמִצּוֹר וּבְמִצּוֹק אֲשֶׁר יִצְיֹק לְךָ
 l·k ieue alei·k b·mtzur u·b·mtzuq ashr - itziq l·k
 to·you Yahweh Elohim-of·you in·siege and·in·constraint which he-shall-^cconstrain to·you

אִיְבֹךָ :
 aib·k :
 one-being-enemy-of·you

28:54 הָאִישׁ הַרֵךְ בְּךָ וְהָעֵגֵג מְאֹד תִּרְעַע עֵינָיו
 e·aish e·rk b·k u·e·ong mad thro oin·u
 the·man the·tender-one in·you and·the·delicate-one very she-shall-be-evil eye-of·him

בְּאָחִיו וּבְאִשְׁתּוֹ חֵיקוֹ וּבִיתְרוֹ בְּנָיו אֲשֶׁר
 b·achi·u u·b·ashth chiq·u u·b·ithr bni·u ashr
 in·brother-of·him and·in·woman-of bosom-of·him and·in·rest-of sons-of·him whom

48 Therefore shalt thou serve thine enemies which the LORD shall send against thee, in hunger, and in thirst, and in nakedness, and in want of all [things]; and he shall put a yoke of iron upon thy neck, until he have destroyed thee.

49 The LORD shall bring a nation against thee from far, from the end of the earth, [as swift] as the eagle flieth; a nation whose tongue thou shalt not understand;

50 A nation of fierce countenance, which shall not regard the person of the old, nor shew favour to the young:

51 And he shall eat the fruit of thy cattle, and the fruit of thy land, until thou be destroyed: which [also] shall not leave thee [either] corn, wine, or oil, [or] the increase of thy kine, or flocks of thy sheep, until he have destroyed thee.

52 And he shall besiege thee in all thy gates, until thy high and fenced walls come down, wherein thou trustedst, throughout all thy land: and he shall besiege thee in all thy gates throughout all thy land, which the LORD thy God hath given thee.

53 And thou shalt eat the fruit of thine own body, the flesh of thy sons and of thy daughters, which the LORD thy God hath given thee, in the siege, and in the straitness, wherewith thine enemies shall distress thee:

54 [So that] the man [that is] tender among you, and very delicate, his eye shall be evil toward his brother, and toward the wife of his bosom, and toward the remnant of his children

which he shall leave:

יוֹתִיר :
iuthir :
he-shall-^chave-left

28:55 מִבְּלִי יֹאכַל אֲשֶׁר בְּנָיו מִבְּשַׂר מֵהֶם לְאַחַד מִתַּת
m·b·bli iakl ashr bni·u m·bshr m·em l·achd m·thth
from·without he-is-eating sons-of·him which he-is-eating from·to-give-of

לְךָ יִצִּיק אֲשֶׁר וּבְמִצּוֹק וּבְמִצּוֹר כָּל לוֹ - הַשְּׂאִיר
eshair - l·u kl b·mtzur u·b·mtzuq ashr itziq l·k
he-^cremained to-him anything in-siege and·in-constraint which he-shall-^cconstrain to-you

אִיבֶךָ : שְׁעָרֶיךָ - בְּכָל
aib·k b·kl - shori·k :
one-being-enemy-of·you in·all-of gates-of·you

28:56 רַגְלָהּ - כַּף נִסְתָּהּ - לֹא אֲשֶׁר וְהֵעֲנָהּ בָּךְ הַרְכָּה
e·rke - rgl·e kph - nsthe ash r la - onsthe ash u·e·onge e·rke
the·tender-woman in·you and·the·delicate-one^(f) who not she-^mtries sole-of foot-of·her

תֵּרַע וּמִרְךָ מֵהַתְּעַנֵּנִי הָאָרֶץ - עַל הַצֵּג
u·m·rk thro m·ethong ol - e·artz etzg
and·from·tenderness she-shall-be·evil to-^cput-of on the·earth from·to-^bbe-delicate-of

עֵינֶיהָ וּבִבְתוּלָתָהּ וּבְבִנְיָהּ חִיקָהּ בְּאִישׁ עֵינֶיהָ
oin·e u·b·bth·e u·b·bn·e chiq·e b·aish oin·e
eye-of·her and·in·daughter-of·her and·in·son-of·her bosom-of·her in·man-of

28:57 וּבְבִנְיָהּ רַגְלֶיהָ מִבֵּין הַיּוֹצֵאת וּבְשִׁלְיֹתֶיהָ
u·b·bni·e rgl·e m·bin e·iutzth u·b·shlith·e
and·in·sons-of·her feet-of·her from·between the·one-coming-forth and·in·afterbirth-of·her

בְּסֵתֶר כָּל - בְּחֹסֶר תֵּלֵד אֲשֶׁר
b·sthr kl - b·chsr ash thld
in·the·concealment in·lack-of whom she-is-giving-birth that

אִיבֶךָ לְךָ וּבְמִצּוֹק אֲשֶׁר וּבְמִצּוֹר
aib·k l·k ash itziq b·mtzur u·b·mtzuq
to·you one-being-enemy-of·you which he-shall-^cconstrain in·siege and·in-constraint

בְּשַׁעְרֶיךָ :
b·shori·k :
in·gates-of·you

28:58 הַזֹּאת הַתּוֹרָה דְּבָרֵי - כָּל - אֵת לְעֲשׂוֹת תִּשְׁמַר לֹא - אִם
e·zath e·thure d·bri - kl - ath l·oshuth am - la thshmr
the·this the·law all-of words-of the·law to·to-do-of if not you-are-observing

הַנּוֹכְדִים הַשֵּׁם - אֵת לְיִרְאָה הַזֶּה בְּסֵפֶר הַקְּתוּבִים
e·nkbd ath - e·shm l·ira·e e·ze b·sphr e·kthubim
the·name the·being-ⁿglorious to·to-fear-of in·the·scroll the·ones-being-written

וְהִנּוּרָא : אֵלֶיךָ יְהוָה אֵת הַזֶּה וְהִנּוּרָא
u·e·nura alei·k ieue ath e·ze u·e·nura
and·the·being-feared the·this » Yahweh Elohim-of·you

28:59 מִכּוֹת זֶרְעֶךָ מִכּוֹת וְאֵת מִכְתָּךְ - אֵת יְהוָה וְהִפְלֵא
u·ath mkuth zro·k mkuth u·ath mkth·k ieue u·ephla
and·» smitings-of smitings-of seed-of·you smitings of·he-^cmakes-marvelous Yahweh

גְּדֻלוֹת וְנִאֲמָנוֹת וְנִאֲמָנִים וְחָלִים רָעִים וְנִאֲמָנוֹת :
gdluth u·nammuth roim u·nammim u·chlim
great-ones and·being-ⁿconstant-ones bad-ones and·being-ⁿconstant-ones and·illnesses

28:60 וְהָשִׁיב וְהָרַת אֲשֶׁר מִצְרַיִם מִכָּל אֵת בָּךְ וְהָשִׁיב
u·eshib ash igrth mtzrim ash r kl - mdue b·k ath
and·he-^cbrings-back in·you » all-of languishing-of Egypt which you-shrank-away

מִפְּנֵיהֶם וְדָבְקוּ בָּךְ :
m·phni·em u·dbqu b·k :
from·faces-of·them and·they-cling in·you

28:61 כְּסֵפֶר כָּתוּב לֹא אֲשֶׁר מִכָּה - וְכָל חָלִי - כָּל נִם
b·sphr kthub la ash mke u·kl - chli gm
in·scroll-of being-written which not being-written moreover every-of illness and·every-of smiting

הַשְּׂמֵדָה עַד עָלֶיךָ יְהוָה יַעֲלֶם הַתּוֹרָה :
eshmd·k od ieue oli·k e·zath e·zath iol·m
to·be-exterminated-of·you Yahweh on·you until the·law the·this he-shall-^cbring-up·them

55 So that he will not give to any of them of the flesh of his children whom he shall eat: because he hath nothing left him in the siege, and in the straitness, wherewith thine enemies shall distress thee in all thy gates.

56 The tender and delicate woman among you, which would not adventure to set the sole of her foot upon the ground for delicateness and tenderness, her eye shall be evil toward the husband of her bosom, and toward her son, and toward her daughter,

57 And toward her young one that cometh out from between her feet, and toward her children which she shall bear: for she shall eat them for want of all [things] secretly in the siege and straitness, wherewith thine enemy shall distress thee in thy gates.

58 If thou wilt not observe to do all the words of this law that are written in this book, that thou mayest fear this glorious and fearful name, THE LORD THY GOD;

59 Then the LORD will make thy plagues wonderful, and the plagues of thy seed, [even] great plagues, and of long continuance, and sore sicknesses, and of long continuance.

60 Moreover he will bring upon thee all the diseases of Egypt, which thou wast afraid of; and they shall cleave unto thee.

61 Also every sickness, and every plague, which [is] not written in the book of this law, them will the LORD bring upon thee, until thou be destroyed.

28:62 וְנִשְׂאֲרְתֶם בְּמֵתוֹ תַּחַת מְעוֹט וְאֲשֶׁר הָיִיתֶם כְּכּוֹכְבֵי
 u·nsharthm b·mthi mot thchth ashr eiithm k·kukbi
 and·you^(P)-remain in·death-doomeds-of few instead-of which you^(P)-became as·stars-of

62 And ye shall be left few in number, whereas ye were as the stars of heaven for multitude; because thou wouldest not obey the voice of the LORD thy God.

הַשָּׁמַיִם לְרַב כִּי - לֹא שָׁמַעְתָּ בְּקוֹל יְהוָה אֱלֹהֶיךָ :
 e·shnim l·rb ki - la shmoth b·qul ieue alei·k :
 the·heavens for·multitude that not you-listened in·voice-of Yahweh Elohim-of·you

28:63 וְהָיָה כְּאֲשֶׁר - שָׁשׂ יְהוָה עָלֶיכֶם לְהַיִּיב אֲתָכֶם
 u·eie k·ashr - shsh ieue oli·km l·eitib ath·km
 and·he-becomes as·which he-was-elated Yahweh over·you^(P) to·to-^cdo-good-of »·you^(P)

63 And it shall come to pass, [that] as the LORD rejoiced over you to do you good, and to multiply you; so the LORD will rejoice over you to destroy you, and to bring you to nought; and ye shall be plucked from off the land whither thou goest to possess it.

וְלִהְרַבּוֹת וְלִהְאָבִיד וְלִהְשְׂמִיד וְלִהְשָׂחֶתְמָם מֵעַל הָאָדָמָה אֲשֶׁר -
 u·l·erbuth ath·km kn ishish ieue oli·km l·eabid m·ol e·adme ashr -
 and·to·to-^cincrease-of »·you^(P) so he-shall-be-elated Yahweh over·you^(P) to·to-^cdestroy-of

אֲתָכֶם וְלִהְשְׂמִיד וְלִהְשָׂחֶתְמָם מֵעַל הָאָדָמָה אֲשֶׁר -
 ath·km u·l·eshmid ath·km u·nschthm m·ol e·adme ashr -
 »·you^(P) and·to·to-^cexterminate-of »·you^(P) and·you^(P)-are-swept-away from·on the·ground which

אֵתָהּ כָּאֵתָהּ - שָׂמָה לְרִשְׁתָּהּ :
 athe ba - shm·e l·rshth·e :
 you entering there·ward to·to-tenant-of·her

28:64 וְהִפְיֵצְךָ וְהִתְפִּיץ יְהוָה בְּכָל הָעַמִּים מִקְצֵה הָאָרֶץ וְעַד קְצֵה
 u·ephitz·k ieue b·kl - e·omim m·qtze e·artz u·od - qtze
 and·he-^cscatters·you Yahweh in·all-of the·peoples from·end-of the·earth and·unto end-of

64 And the LORD shall scatter thee among all people, from the one end of the earth even unto the other; and there thou shalt serve other gods, which neither thou nor thy fathers have known, [even] wood and stone.

וְאֲבֹתֶיךָ אֵתָהּ יָדַעְתָּ לֹא אֲשֶׁר אַחֲרַיִם אֱלֹהִים שָׁם וְעַבַדְתָּ הָאָרֶץ
 e·artz u·obdth shm aleim achrim ashr la - idoth athe u·abthi·k
 the·earth and·you-serve there Elohim other-ones which not you-knew you and·fathers-of·you

עֵץ וְאֲבֵן :
 otz u·abn :
 wood and·stone

28:65 וּבְנֵימֵי וּבְנֵימֵי הָעָם לֹא תִרְגַּע יְהוָה וְלֹא יְהִיָּה - מְנוּחָה
 u·b·guim e·em la thrgio u·la - ieie mnuch
 and·in·^{the}·nations the·they not you-shall-^cfind-respite and·not he-shall-be^{bc} resting-place

65 And among these nations shalt thou find no ease, neither shall the sole of thy foot have rest; but the LORD shall give thee there a trembling heart, and failing of eyes, and sorrow of mind:

לִבְךָ עֵינַיִם וּכְלִיֹּן רִגְזָה לֵב שָׁם לְךָ יְהוָה וְנָתַן רִגְזָה לְךָ וְנָתַן רִגְזָה לְךָ
 l·kph oinim u·kliun rgz lb shm l·k ieue l·k thn u·nthn rgl·k
 for·sole-of eyes and·failure-of eyes heart disturbed and·failing-of eyes

וְדָבוֹן נַפְשׁ :
 u·dabun nphsh :
 and·pining-of soul

28:66 וְהָיָה וְהָיָה תַּחַת מְנוּחָה וְהָיָה תַּחַת מְנוּחָה וְהָיָה תַּחַת מְנוּחָה
 u·eiu chii·k thlaim l·k m·ngd u·phchdth
 and·they-become lives-of·you ones-being-hung to·you from·in-front-of and·you-are-afraid

66 And thy life shall hang in doubt before thee; and thou shalt fear day and night, and shalt have none assurance of thy life:

לַיְלָה וְיוֹמָם וְלֹא תֵאֱמִין בְּחַיֵּיךָ :
 lile u·iumm u·la thamin b·chii·k :
 night and·by-day and·not you-shall-^cbe-sure in·lives-of·you

28:67 תֹּאמַר וּבְעֶרְבַּי עֶרֶב וּבְעֶרְבַּי עֶרֶב וּבְעֶרְבַּי עֶרֶב
 b·bqr thamr mi - ithn orb u·b·orb thamr
 in·^{the}·morning you-shall-say any ? he-shall-give evening and·in·^{the}·evening you-shall-say

67 In the morning thou shalt say, Would God it were even! and at even thou shalt say, Would God it were morning! for the fear of thine heart wherewith thou shalt fear, and for the sight of thine eyes which thou shalt see.

מִי וְיָתֵן מִפְּחָד לְבִבְךָ אֲשֶׁר תִּפְחָד מִי וְיָתֵן מִפְּחָד לְבִבְךָ
 mi - ithn bqr m·phchd lbb·k ashr thphchd
 any ? he-shall-give morning from·awe-of heart-of·you which you-shall-be-afraid

וּמִמְרֹאֶה עֵינֶיךָ אֲשֶׁר תִּרְאֶה :
 u·m·mrae oini·k ashr thrae :
 and·from-sight-of eyes-of·you which you-shall-see

28:68 וְהִשְׁבִּיבְךָ וְהִשְׁבִּיבְךָ יְהוָה בְּאֵיֹת מִצְרַיִם בְּדֶרֶךְ אֲשֶׁר לָךְ אָמַרְתִּי לָךְ לֹא -
 u·eshib·k ieue mtzrim b·aniuth b·drk ashr amrthi l·k la -
 and·he-^cbrings-back·you Yahweh Egypt in·ships in·^{the}·way which I-said to·you not

68 And the LORD shall bring thee into Egypt again with ships, by the way whereof I spake unto thee, Thou shalt see it no more again; and there ye shall be sold unto your enemies for bondmen and bondwomen, and no man shall buy [you].

תִּסְפָּה עוֹד לְרֹאֲתָהּ וְהִתְמַכְרְתֶם שָׁם
 thsiph oud l·rath·e u·ethmkrthm shm
 you-shall-^cadd further to·to-see-of·her and·you^(P)-sell-yourselves there

לְאִיבֵיךָ לְעַבְדִּים וְלִשְׁפָחוֹת וְאֵין קֵנָה :
 l·aibi·k l·obdim u·l·shphchuth u·ain qne : s
 to·ones-being-enemies-of·you to·servants and·to·maids and·there-is-no one-buying